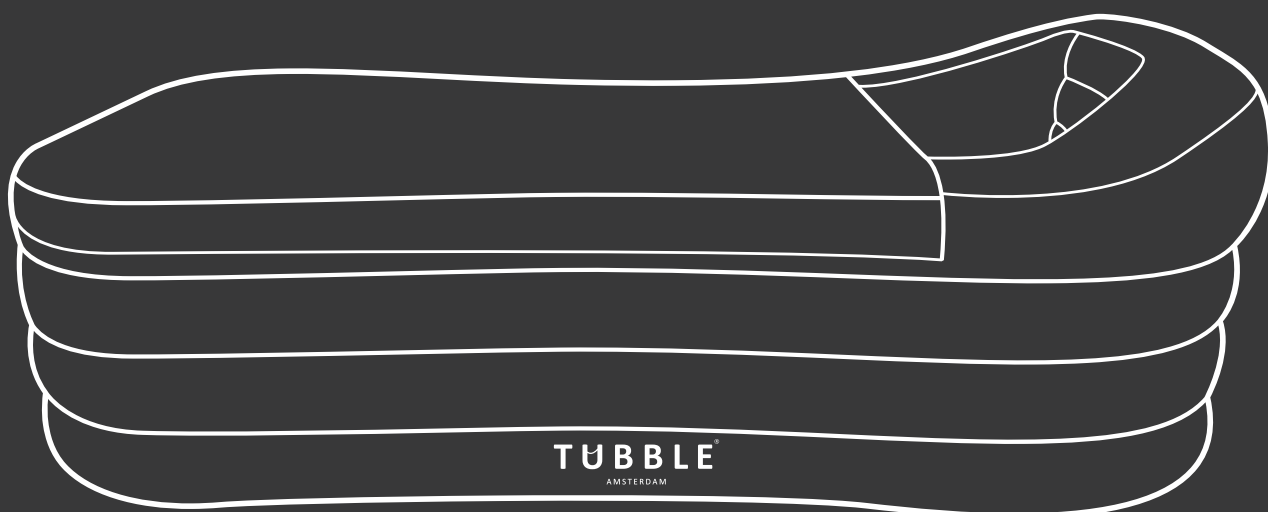


TUBBLE[®]

AMSTERDAM



USER MANUAL
BENUTZERHANDBUCH
GEBRUIKSHANDLEIDING
MANUEL DE L'UTILISATEUR

READ THIS MANUAL BEFORE USING THIS PRODUCT. FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS AND SAFETY PRECAUTIONS IN THIS MANUAL CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH. KEEP THIS MANUAL IN A SAFE LOCATION FOR FUTURE REFERENCE.

TUBBLE

Bathing. Anywhere.

Follow us:

Instagram: @letstubble

Facebook: /letstubble

Twitter: /letstubble

If you have any questions, complaints or compliments, please e-mail us at hello@tubble.com and we'll be happy to help you!

ENGLISH

These are important instructions, engineered so you can enjoy your Tubble properly and safely. Please read them carefully.

Tubble is proudly Dutch, making use of a long history of world-famous water engineering. This bath has been engineered for your comfort and complete flexibility within your home. The Tubble is guaranteed for a year. The guarantee is against manufacturer error, treat your Tubble carefully and it's sure to last longer.

Warnings!

- Never close the zipper when the bath is filled with water; there will be too much tension.
- Never use a phone or any other electric device in or near the bath when the bath contains water; **risk of a FATAL electric shock!**
- Your Tubble bath and accessories should only be set up by adults.
- Children must always be supervised by an adult when using the bath.
- Place your Tubble only on a firm, waterproof and level floor. Never put it on or near a wooden floor.
- Do not use the pump or any other electrical device near (running) water. Make sure the pump is put away before filling your Tubble with water.
- Always stow away the (plastic) bag(s), because of the risk of suffocation (of children).
- Don't use the electric pump for more than 5 minutes; let the pump cool at least 15 minutes before using again.
- Don't use the electric pump when the plug or cord is damaged or if the device no longer functioning properly.
- Keep pets and animals away from the bath; their sharp claws and teeth can damage the bath.
- Keep these instructions.
- Always use a grounded outlet and do not use extension cords, timers or adapters.
- Do not sit on your Tubble's walls which will prevent flooding.
- Do not use your Tubble with alcohol and/or drugs.
- Use your Tubble near a functioning drain.
- Make sure the drain is the same level or lower than the floor of the Tubble.
- Always make sure there are no kinks in the drain hose and that its end is in the drain before it's filled with water, once full the Tubble is very hard to move.
- If you do try to move it, there is a chance the plastic will tear due to weight of water.
- Fill your Tubble first with a layer of cold water before filling with hot water.
- Never fill your Tubble with boiling water, but at a maximum temperature of 45 °C.
- Monitor your Tubble during filling and emptying.
- Do not smoke or use an open flame near your Tubble.
- Don't try to use your Tubble as a boat or raft in open water.
- In no event shall Tubble or its resellers be liable for any direct, indirect, punitive, incidental, special consequential damages, to property or life, whatsoever arising out of or connected with the use or misuse of our products.

FAILURE TO FOLLOW THESE WARNINGS CAN CAUSE (WATER) DAMAGE AND/OR SERIOUS OR FATAL INJURIES

Setting Up

1. Remove your Tubble from the box and roll it out so it lies flat onto the floor.
2. Plug the pump into your power outlet. Insert the Autoinflator in the 2 big air valves and plug the pump on the AutoInflator (**Pic A**). You can also inflate the bath without the Autoinflator (**Pic B**).
3. Make sure the big air valves are closed after inflating (**Pic C** and **Pic E**).
4. Connect the drain hose over the water outlet under the Tubble (**Pic D**). Make sure it is well connected. Place the end of the drain hose (without bending) into the drain (for example your shower drain). The water will only flow out if the drain is the same level or lower than the Tubble. If the drain is higher, think about raising your Tubble for better water flow.

Zip Cover

If you'd like to use the 'keep water warm' zip cover, only zip it up before you fill the bath. Never try to close it when bath is full (too much tension!). The zipper can be reconnected if it is separated.

Filling

Fill your Tubble with water using your showerhead, make sure the temperature doesn't exceed 45 °C. Start with some cold water. Ice baths are also possible.

After Tubbling

When you drain the Tubble, keep an eye on the water flow to make sure water is not flooding your bathroom (or any other area). After emptying, rinse your Tubble with clean water, then dry it with a soft cloth or towel before storing away.

Storage

You can leave your Tubble inflated, but if you're not going to use it for a long time, it's better to deflate it. Open up the big valves in each layer, and roll it tightly from one side to the other, pushing the air out until it's flat again. Store it in the handy bag.

Don't leave (or store) the Tubble outside in the direct sunlight or the freezing cold for longer than necessary.

Cleaning

The PVC of your Tubble is stain-resistant and doesn't require too much maintenance. When the time comes to clean it, it only takes a few minutes and a handful of common household products.

Add a splash of mild laundry detergent to a bowl of cold or lukewarm water. Dip a clean and non-abrasive sponge into the water, wring it out and gently rub the outer surface of your Tubble. Rinse the sponge until it is free of detergent and dampen it with water. Wipe off any detergent residue from the PVC thoroughly and dry your Tubble with a clean dry cloth.

Repairs

Like with all inflatable products, the air in your Tubble will decrease in density when it becomes colder (for example at night). The result can be that it looks your Tubble lost a bit of air. Also, over time, there is always a little air loss. This is normal and you can easily add a little air with the pump.

If you suspect there is a leak, you should first find it of course. Make sure your Tubble is filled with air, create some soap suds (with dish soap or with bath foam) and apply it gently with a brush all over your Tubble. Start by checking the valves first. Spray around the valve on a suspected air chamber. If you see

bubbles forming around the valve, please make sure it is closed (**Pic E**).

If you have no luck finding a leak with soap suds, inflate your Tubble to its maximum air pressure and try to listen for the leak. If you can narrow the area down, apply some soap suds to identify the source of the leak.

Leaks in PVC can be repaired with the repair-kit. Place your Tubble on the ground. Clean the surface. Apply glue on the leak area. (Too much glue will often interfere with a proper repair.) Allow glue to become tacky for some minutes, and then place patch firmly on the damaged area. Use a weight to apply about 2kg of pressure for 24 hours. After the patch has dried, apply glue around the edges for a complete seal (dry 6 hours). Now you can safely use your Tubble again.

Tubble Anywhere

You can use your Tubble in gardens or on a roof terrace, or even in a second home—use your imagination (just make sure you can fill and empty it where you'd like it to stand). Make sure the ground is flat, waterproof and free of sharp objects.

DEUTSCH

Diese Hinweise sind wichtig, damit Sie an Ihrem Tubble richtig und sicher Freude haben. Bitte lesen Sie sie sorgfältig.

Tubble ist stolz auf seine Niederländische Herkunft und seine lange Tradition weltbekannter Wassertechnik. Diese Badewanne ist für Ihr Vergnügen und völlige Flexibilität in Ihrer Wohnung gemacht.

Wir geben auf Tubble ein Jahr. Die Garantie gilt für Herstellungsfehler. Wenn Sie Ihr Tubble sorgfältig behandeln, hält es bestimmt länger.

Warnhinweise!

- Ihr Tubble-Bad und seine Zubehörteile sollten nur von Erwachsenen aufgestellt werden.
- Benutzen Sie die Pumpe oder sonstige elektrische Geräte (wie zum Beispiel ein Handy) nie in der Nähe von (fließendem) Wasser. **Risiko eines TODLICHE elektrischen Schlages!** Stellen Sie sicher, die Pumpe wegzuräumen, bevor Sie das Tubble befüllen.
- Verstauen Sie wegen Erstickungsgefahr (von Kindern) immer den/die (Plastik)beutel.
- Verwenden Sie die elektrische Pumpe nicht länger als 5 Minuten; lassen Sie die Pumpe vor der erneuten Verwendung mindestens 15 Minuten abkühlen.
- Verwenden Sie die elektrische Pumpe nicht, wenn Stecker oder Kabel beschädigt sind oder wenn das Gerät nicht mehr richtig funktioniert.
- Nie den Reißverschluss zu schließen, wenn das Bad mit Wasser gefüllt ist; zu viel Spannung.
- Halten Sie Haustiere vom Luftbett fern; ihre scharfen Klauen und Zähne können das Luftbett beschädigen.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Kinder müssen beim Baden im Tubble stets unter erwachsener Aufsicht sein.
- Stellen Sie das Tubble auf einem festen, wasserdicht und ebenen Untergrund auf. Nie auf (oder in der Nähe von) einem Holzboden.

- Benutzen Sie stets eine Steckdose mit Sicherheitskontakt und benutzen Sie keine Verlängerungskabel, Zeitschalter oder Adapter.
- Setzen Sie sich nicht auf die Seitenwände des Tubbles; so verhindern Sie Überlaufen.
- Benutzen Sie das Tubble nicht unter Einfluss von Alkohol oder Drogen.
- Benutzen Sie das Tubble in der Nähe eines funktionierenden Wasserablaufs.
- Stellen Sie sicher, dass der Ablauf nicht über dem Fußbodenniveau liegt.
- Vergewissern Sie sich stets, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt ist und dass sich sein Ende im Abfluss befindet, bevor Sie Wasser einfüllen; Wenn es einmal voll ist, ist es schwer zu bewegen.
- Falls Sie versuchen, es zu bewegen, besteht die Gefahr, dass das Plastik aufgrund des Wassergewichts reißt.
- Füllen Sie erst eine Schicht kaltes Wasser in das Tubble, bevor Sie heißes Wasser einfüllen.
- Füllen Sie nie kochend heißes Wasser ein, sondern stets nur Wasser bis maximal 45°C.
- Behalten Sie Ihr Tubble während des Befüllens und Ablaufens im Auge.
- In der Nähe des Tubbles nicht rauchen oder mit offenen Flammen hantieren.
- Auch wenn es dazu verführt, versuchen Sie bitte nie, Ihr Tubble als Boot oder Floß auf offenem Wasser zu verwenden.
- Unter keinen Umständen haften Tubble oder seine Vertriebspartner für direkte, indirekte, strafbare, fahrlässige, beiläufig entstandene, besondere Folgeschäden, Schäden an Sachen oder Personen, die sich aus der Nutzung oder Fehlanwendung unserer Produkte ergeben oder damit in Zusammenhang stehen.

NICHTBEACHTEN DIESER WARNHINWEISE KANN ZU WASSERSCHÄDEN UND/ODER SCHWEREN ODER SOGAR TÖDLICHEN VERLETZUNGEN FÜHREN.

Aufstellung

1. Packen Sie Ihr Tubble aus der Kiste aus und entrollen Sie es, so dass es flach auf dem Boden liegt. Schließen Sie die Pumpe an die Netzsteckdose an.
2. Stecken Sie den Auto-Inflator in die 2 großen Luftventile und schließen Sie die Pumpe an den Auto-Inflator an (**Pic A**). Sie können die Badewanne auch ohne den Auto-Inflator aufpumpen (**Pic B**).
3. Sorgen Sie dafür, dass die großen Luftventile nach dem Aufpumpen geschlossen sind (**Pic C** und **Pic E**).
4. Verbinden Sie den Auslassschlauch mit dem Wasserauslassventil unten am Tubble (**Pic D**). Sorgen Sie für einen dichten Anschluss. Legen Sie das Ende des Auslassschlauchs (ohne abzuknicken) in einen Abfluss (beispielsweise den Abfluss Ihrer Dusche). Das Wasser kann nur abfließen, wenn der Abfluss auf gleicher Höhe oder tiefer liegt als das Tubble. Falls er höher liegt, sollten Sie Ihr Tubble anheben, damit das Wasser abfließen kann.

Reißverschlussabdeckung

Wenn Sie die Reißverschlussabdeckung "zum Warmhalten des Wassers" verwenden wollen, ziehen Sie den Reißverschluss erst auf, bevor Sie die Badewanne füllen. Versuchen Sie nie, sie bei gefüllter Badewanne zu schließen (die Spannung ist zu groß)!

Füllen

Sie können Ihre Tubble mit ein Duschkopf füllen. Bitte beachten Sie, dass die Temperatur nicht höher als 45 ° C ist. Am besten ist es mit wenig kalten / lauwarmen Wasser zu starten. Eisbaden sind ebenfalls möglich.

Nach dem Tubblen

Behalten Sie das abfließende Wasser im Auge, um sicherzugehen, dass es nicht Ihr Badezimmer (oder sonst etwas) überflutet.

Nach dem Entleeren waschen Sie das Tubble mit klarem Wasser aus und trocknen Sie es mit einem weichen Tuch oder Handtuch, bevor Sie es in der Tasche verstauen.

Aufbewahrung

Sie können Ihr Tubble aufgeblasen lassen, aber wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen, ist es besser, die Luft abzulassen. Öffnen Sie die großen Ventile in jedem Abschnitt und rollen Sie es fest von einer Seite zur anderen auf, so dass Sie die Luft herausdrücken, bis es wieder ganz flach ist. Verwahren Sie es in der Tasche.

Setzen Sie das Tubble im Freien nicht länger als nötig direktem Sonnenlicht oder Minustemperaturen aus (bewahren Sie es auch nicht im Freien auf).

Reinigung

Das PVC Ihres Tubbles ist fleckenresistent und benötigt nicht viel Pflege. Wenn es gereinigt werden muss, benötigen Sie nur ein paar Minuten und haushaltsübliche Reinigungsprodukte.

Geben Sie einen Schuss von mildem Wäschereiniger in eine Schüssel kaltes oder lauwarmes Wasser. Tauchen Sie einen weichen und nicht scheuernden Schwamm ins Wasser, drücken Sie ihn aus und reiben Sie damit die äußere Oberfläche des Tubbles sanft ab. Wringen Sie den Reiniger aus dem Schwamm aus und feuchten ihn wieder mit Wasser an. Wischen Sie verbleibende Reste des Reinigers gründlich vom PVC ab und trocknen Sie das Tubble mit einem sauberen trockenen Tuch.

Ausbesserungen

Wie bei allen aufblasbaren Produkten zieht sich die Luft in Ihrem Tubble bei Kälte zusammen, z.B. während der Nacht. Danach kann es so aussehen, als hätte das Tubble etwas Luft verloren. Über längere Zeit gibt es außerdem immer ein wenig Luftverlust. Dies ist normal, und Sie können leicht etwas Luft mit der Pumpe nachfüllen.

Falls Sie den Verdacht haben, dass es ein Leck gibt, sollten Sie natürlich zuerst versuchen, es zu finden. Stellen Sie sicher, dass Ihr Tubble mit Luft gefüllt ist, bereiten Sie dann etwas Seifenlauge zu (mit Spülmittel oder Badeschaum) und verteilen sie sanft mit einer Bürste über Ihr Tubble. Prüfen Sie zunächst die Ventile. Sprühen Sie die Seifenlauge um das verdächtige Ventil. Wenn Sie sehen, dass sich Blasen formen, vergewissern Sie sich, dass die großen Luftventile geschlossen sind (Pic C).

Wenn Sie mit der Seifenlauge das Leck nicht finden können, blasen Sie das Tubble bis zum Maximum auf und versuchen Sie, das Leck zu hören. Wenn Sie die Stelle näher eingrenzen können, wenden Sie wieder Seifenlauge an, um die genaue Stelle zu finden.

Lecks im PVC können mit dem Flick-Set ausgebessert werden. Legen Sie das Tubble auf den Boden. Reinigen Sie die Oberfläche.

Tragen Sie den Kleber um die schadhafte Stelle herum auf. (Eine zu große Menge Kleber kann eine korrekte Reparatur behindern.) Lassen Sie den Kleber einige Minuten lang zäh werden und drücken Sie dann den Flicker fest auf die schadhafte Stelle. Halten Sie den Flicker etwa 24 Stunden angedrückt, indem Sie ein Objekt von etwa 2 kg Gewicht darauf stellen. Nachdem der Flicker getrocknet ist, tragen Sie zur gründlichen Versiegelung noch einmal Kleber um die Kanten herum auf (6 Stunden trocknen lassen). Jetzt können Sie Ihr Tubble wieder sicher benutzen.

Tubble Überall

Sie können Ihr Tubble auch im Garten oder auf einer Dachterrasse oder auch in einer zweiten Wohnung verwenden – Ihrer Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Achten Sie lediglich darauf, dass Sie es am gewünschten Standort sicher befüllen und leeren können. Achten Sie auch stets darauf, dass der Untergrund flach, wasserdicht und frei von scharfen oder spitzen Objekten ist.

NEDERLANDS

Dit zijn belangrijke aanwijzingen, opgesteld om u goed en veilig te laten genieten van uw Tubble. Lees ze aub aandachtig door.

Op de Tubble zit een jaar garantie op fabrieksfouten. Behandel uw Tubble zorgvuldig en hij zal zeker langer meegaan.

Waarschuwingen!

- Kinderen mogen alleen onder toezicht van een volwassene van het bad gebruik maken.
- Gebruik nooit de elektrische pomp of een ander elektrisch apparaat zoals een (mobiele) telefoon of laptop in (of in de buurt van) het bad als het gevuld is met water. **Gevaar van een DODELIJKE elektrische schok!** Berg de pomp op voordat u uw Tubble vult met water.
- Sluit nooit de rits wanneer het bad gevuld is met water; er ontstaat dan te veel spanning op de rits.
- Uw Tubble-bad mag alleen door volwassenen worden opgezet.
- Plaats uw Tubble op een stevige, waterdichte en vlakke vloer. Nooit op of in de buurt van een houten vloer.
- Gebruik altijd een geaard stopcontact en gebruik geen verlengsnoeren, timers of adapters.
- Laat de opbergtas en/of plastic verpakking niet slingeren in verband met stikgevaar (van kinderen).
- Gebruik de elektrische pomp niet langer dan 5 minuten; laat de pomp minstens 15 minuten afkoelen, alvorens weer te gebruiken.
- Gebruik de elektrische pomp niet wanneer de stekker of het snoer beschadigd is of wanneer het apparaat niet meer naar behoren functioneert.
- Houd dieren uit de buurt van het luchtbed; hun scherpe nagels en tanden kunnen het bad beschadigen.
- Bewaar deze instructies.
- Ga niet zitten op de wanden van uw Tubble. Zo voorkomt u overstromingen.
- Gebruik geen alcohol en/of drugs als u van het bad gebruik maakt.
- Gebruik de Tubble alleen in de buurt van een goed functionerend afvoerkanaal.
- Controleer dat het afvoerkanaal op hetzelfde niveau als de vloer van de Tubble of lager ligt.
- Controleer altijd dat er geen knikken in de afvoerslang zitten en dat het uiteinde ervan in het afvoerkanaal zit, voordat u het bad met water vult. Eenmaal gevuld is het heel moeilijk nog te verplaatsen.
- Als u het toch probeert te verplaatsen, is er een kans dat het plastic scheurt door het gewicht van het water.
- Vul uw Tubble eerst met een laag koud water voordat u er warm water bij doet.
- Vul uw Tubble nooit met kokend water, maar altijd met water van maximaal 45 °C.
- Houdt tijdens het vullen en legen uw Tubble in de gaten.
- Rook niet en gebruik geen open vuur in de buurt van uw Tubble.

- Gebruik uw Tubble niet als een boot of vlot in open water.
- In geen enkel geval zal Tubble, haar agenten en/of wederverkopers aansprakelijk zijn voor schade veroorzaakt door nalatigheid, onjuist gebruik of onoplettendheid.

HET NEGEREN VAN DEZE WAARSCHUWINGEN KAN (WATER) SCHADE EN/OF ERNSTIG OF DODELIJK LETSEL VEROORZAKEN.

Gebruiksklaar maken

1. Haal uw Tubble uit de doos en rol hem uit, zodat hij plat op de grond ligt.
2. Sluit de pomp aan op het stopcontact. Sluit de Autoinflator aan op de pomp en op de twee grote luchtventielen (**Afbeelding A**). U kunt het bad ook zonder Autoinflator opblazen (**Afbeelding B**).
3. Sluit na het opblazen de ventielen, anders verliest het bad lucht (**Afbeelding C en E**).
4. Sluit de afvoerslang aan over de afvoer op de bodem van het bad (**Afbeelding D**). Zorg dat het goed aansluit. Plaats het uiteinde van de afvoerslang (zonder te buigen) in het afvoerkanaal (bijvoorbeeld in het doucheputje). Het water vloeit alleen weg als het afvoerkanaal op hetzelfde niveau als de Tubble is, of lager. Als de afvoer hoger is, probeer dan de Tubble te verhogen om het water beter te laten stromen.

Rits

Ons dringende advies is om voordat u de Tubble laat vollopen het bad dicht te ritsen. Als u het daarna doet ontstaat er teveel spanning op de rits. Overigens is de rits als hij is losgeraakt weer aan elkaar te zetten.

Vullen

Vul uw Tubble met water met behulp van een douchekop. Let op dat de temperatuur niet hoger is dan 45 °C. Het beste is te beginnen met een wat koud / lauw water. Ijsbaden zijn ook mogelijk.

Na het Tubbelen

Houd de waterstroom in de gaten om zeker te zijn dat het water geen overstroming veroorzaakt in uw badkamer (of ergens anders).

Na het legen spoelt u uw Tubble met schoon water. Vervolgens droogt u hem met een zachte doek of een handdoek, voordat u hem opbergt in de opbergzak.

Bewaren

U kunt uw Tubble opgeblazen laten, maar als u hem langdurig niet gaat gebruiken, is het beter om hem te laten leeglopen. Open de grote ventielen in elke laag, en rol het bad stevig van de ene naar de andere kant, om de lucht naar buiten te drukken totdat het bad weer plat is. Maak hem droog en bewaar het bijvoorbeeld in de bijgeleverde opbergzak.

Plaats (en/of bewaar) de Tubble niet langer dan noodzakelijk in direct zonlicht of in de vrieskou.

Schoonmaken

Het pvc van uw Tubble is vlekbestendig en vereist niet veel onderhoud. Wanneer het tijd is om het schoon te maken, hebt u maar een paar minuten en enkele gangbare huishoudelijke producten nodig.

Doe een scheutje mild wasmiddel in een kom met koud of lauw water. Dompel een schone en niet-schurende spons in het water, wring hem uit en wrijf zachtjes over de buitenkant van uw Tubble. Spoel de spons totdat er geen wasmiddel meer in zit, en bevochtig hem met water. Veeg zorgvuldig alle resten schoonmaakmiddel van het pvc en droog uw Tubble met een schone, droge doek.

Reparaties

Zoals in alle opblaasbare producten, zal de luchtdruk in uw Tubble afnemen als het kouder wordt (bijvoorbeeld 's nachts). Hierdoor kan het lijken dat uw Tubble een beetje lucht heeft verloren. Ook lekt er altijd in de loop van de tijd een beetje lucht weg. Dit is normaal, en u kunt gemakkelijk met de pomp een beetje lucht toevoegen. Zorg er in ieder geval voor dat de grote ventielen goed zijn gesloten (**Afbeelding C en E**).

Als u vermoedt dat er een lek is, moet u dat natuurlijk eerst opsporen. Zorg ervoor dat uw Tubble gevuld is met lucht, maak een beetje zeepsop (met afwasmiddel of met badschuim) en breng het met een borstel zachtjes aan, overal op uw Tubble. Begin met het controleren van de ventielen. Sproei rond het ventiel van een verdachte luchtkamer.

Als het u niet lukt het lek te vinden met zeepsop, pomp uw Tubble dan op tot zijn maximale luchtdruk en probeer het lek te vinden door te luisteren. Als u vermoedt waar het lek ongeveer zit, gebruik dan een beetje zeepsop om de bron van het lek op te sporen.

Een lek in het pvc kan worden gedicht met de reparatieset. Plaats uw Tubble op de grond. Reinig het oppervlak. Breng lijm aan rond het lek. (Te veel lijm bemoeilijkt reparatie.) Wacht een aantal minuten tot de lijm kleverig wordt, en breng vervolgens de pleister stevig aan op het beschadigde gebied.

Gebruik een gewicht om gedurende 24 uur ongeveer 2 kg druk uit te oefenen. Nadat de pleister is opgedroogd, brengt u lijm langs de randen aan voor een volledige afdichting (6 uur laten drogen). Nu kunt u uw Tubble weer veilig gebruiken.

Tubble overal

U kunt uw Tubble gebruiken in de tuin of op een dakterras of in uw vakantiehuisje. Gebruik uw fantasie (maar let erop dat u hem kunt vullen en legen op de plek waar u hem wilt hebben).

Controleer dat de grond vlak is, waterbestendig en vrij van scherpe voorwerpen.

FRANCAIS

Il s'agit d'instructions importantes, conçues pour que vous puissiez profiter de votre Tubble correctement en toute sécurité.

Merci de les lire avec attention.

Tubble est fier d'être néerlandais, tirant profit d'une expertise de longue date en ingénierie de l'eau reconnue mondialement.

Tubble est garanti un an. La garantie d'un an couvre les erreurs de fabrication, traitez votre Tubble avec soin et il est sûr de durer plus longtemps.

Attentions!

- Votre bain Tubble et ses accessoires doivent uniquement être mis en place par un adulte.
- N'utilisez pas la pompe ni aucun autre appareil électrique (comme un téléphone mobile) dans (ou à proximité de) l'eau (courante). **Risque de choc électrique MORTEL!** Assurez-vous que la pompe est rangée avant de remplir votre Tubble.
- Ne jamais fermer la fermeture éclair lorsque le bain est rempli d'eau; trop de tension.
- Les enfants doivent toujours se baigner sous la surveillance d'un adulte.
- Toujours ranger le(s) sac(s) (plastiques), à cause du risque d'étouffement (chez les enfants).
- Ne pas utiliser la pompe à l'air pendant plus de cinq minutes; laisser la pompe refroidir pendant au moins 15 minutes avant de s'en servir à nouveau.
- Ne pas utiliser la pompe électrique lorsque la prise ou le câble est endommagé(e) ou si l'appareil ne fonctionne plus correctement.
- Tenir les animaux éloignés du Tubble; leurs griffes et dents tranchantes pourraient endommager votre Tubble.
- Conserver ces instructions.
- Installez votre Tubble sur une surface dure et imperméable à l'eau. Jamais sur un plancher en bois.
- Utilisez toujours une prise de terre et n'utilisez pas de rallonges, de minuteurs ni d'adaptateurs.
- Ne vous asseyez pas sur les parois de votre Tubble — afin d'éviter les inondations.
- N'utilisez pas votre Tubble sous l'influence de l'alcool et/ou de drogues.
- Utilisez votre Tubble à proximité d'une évacuation d'eau fonctionnelle.
- Assurez-vous que l'évacuation d'eau est à un niveau égal ou plus bas que celui du sol.
- Assurez-vous toujours qu'il n'y a pas de nœuds dans le tuyau de vidange et que son extrémité est placée dans l'évacuation d'eau avant que le Tubble ne soit rempli d'eau, une fois rempli il est très dur de le déplacer.
- Si vous tentez de le déplacer, le plastique pourrait se déchirer en raison du poids de l'eau.
- Remplissez votre Tubble en commençant par une couche d'eau froide avant de le remplir avec de l'eau chaude.
- Ne remplissez jamais votre Tubble avec de l'eau bouillante, mais à une température maximale de 45°C.
- Surveillez votre Tubble lors du remplissage et du vidage.
- Ne fumez pas et n'utilisez pas de flamme nue à proximité de votre Tubble.
- S'il vous plaît n'essayez pas d'utiliser votre Tubble comme un bateau ou un radeau en eau libre.
- En aucun cas Tubble et ses revendeurs ne doivent être tenus responsables de tout dommage direct, indirect, punitif, accidentel, spécial et consécutif à la propriété ou à la vie, résultant de (ou relié à / au) l'utilisation ou du mauvais emploi de nos produits de quelque façon que ce soit.

SI CES ATTENTIONS NE PAS SUIVE CA PEUT CAUSER DES DÉGÂTS (DES EAUX) ET/OU DES BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

Installation

1. Retirez votre Tubble de la boîte et déroulez-le de façon à ce qu'il soit bien à plat sur le sol.
2. Branchez la pompe dans la prise électrique. Insérez le système de gonflage automatique dans les deux grandes valves à air et branchez la pompe sur le système de gonflage automatique (**Image A**). Vous pouvez aussi gonfler la baignoire sans le système de gonflage automatique (**Image B**).
3. Assurez-vous que les grandes valves à air sont fermées après le gonflage (**Image C et E**).

4. Reliez le tuyau de vidange à la sortie d'eau sous le Tubble (**Image D**). Assurez-vous que c'est bien raccordé. Placez l'extrémité du tuyau de vidange (sans le plier) dans un drain (par exemple, le drain de votre douche). L'eau ne s'écoulera que si le drain est au même niveau ou plus bas que le Tubble. Si le drain est plus haut, pensez à surélever votre Tubble pour un meilleur écoulement d'eau.

Si vous souhaitez utiliser le rabat à fermeture éclair pour que l'eau reste chaude, fermez-le seulement avant de remplir la baignoire. N'essayez jamais de le fermer lorsque la baignoire est pleine (beaucoup trop de pression!).

Remplissage

Remplissez votre Tubble d'eau en utilisant votre pommeau de douche, assurez-vous que la température n'excède pas 45°C. Les bains glacés sont également possibles.

Après Tubbling

Lorsque vous vidangez le Tubble, gardez un oeil sur le débit d'eau pour vous assurer que l'eau n'inonde pas votre salle de bain (ou toute autre zone).

Après la vidange, rincez votre Tubble avec de l'eau propre, puis séchez-le avec un tissu doux avant de le ranger dans votre sac de transport.

Rangement

Vous pouvez laisser votre Tubble gonflé, mais si vous ne prévoyez pas de vous en servir pendant une longue période il est préférable de le dégonfler. Ouvrez les grandes valves de chaque section, et faites-le rouler fermement d'un côté à l'autre en poussant l'air vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il soit plat. Rangez-le dans le sac de transport.

Ne laissez pas (ou ne rangez pas) le Tubble à l'extérieur en plein soleil ou dans le froid glacial plus longtemps que nécessaire.

Entretien

Le PVC de votre Tubble est résistant aux tâches et ne nécessite pas d'entretien important. Quand vient le temps de le nettoyer, cela ne nécessite que quelques minutes et quelques produits ménagers courants.

Ajoutez un peu de détergent textile doux dans un bol d'eau froide ou tiède. Trempez une éponge propre et non abrasive dans l'eau, essorez-la et frottez doucement la surface extérieure de votre Tubble. Rincez l'éponge jusqu'à ce qu'elle ne contienne plus de détergent et humidifiez-la avec de l'eau. Essayez soigneusement tout résidu de détergent sur le pvc et séchez votre Tubble avec un tissu propre et sec.

Réparations

Comme tout produit gonflable, l'air contenu dans votre Tubble diminuera en densité quand il fait plus froid (la nuit par exemple). Il pourrait en résulter que votre Tubble semble avoir perdu un peu d'air. De plus, avec le temps, il y a toujours une légère perte d'air. Ceci est normal et vous pouvez facilement ajouter un peu d'air avec la pompe.

Si vous suspectez une fuite, vous devez commencer par la trouver bien sûr. Assurez-vous que votre Tubble est gonflé, faites un peu de mousse de savon (avec du liquide vaisselle ou du bain moussant) et appliquez-la doucement à l'aide d'une brosse sur l'ensemble de votre Tubble. Commencez par vérifier les valves. Assurez-vous d'avoir bien fermé les valves d'air (Image C). Si vous ne parvenez pas à trouver une fuite avec la mousse de savon, gonflez votre Tubble à sa pression maximale et essayez d'entendre la fuite. Si vous réussissez à restreindre l'étendue de la zone suspecte, appliquez un peu de mousse de

savon pour identifier la source de la fuite.

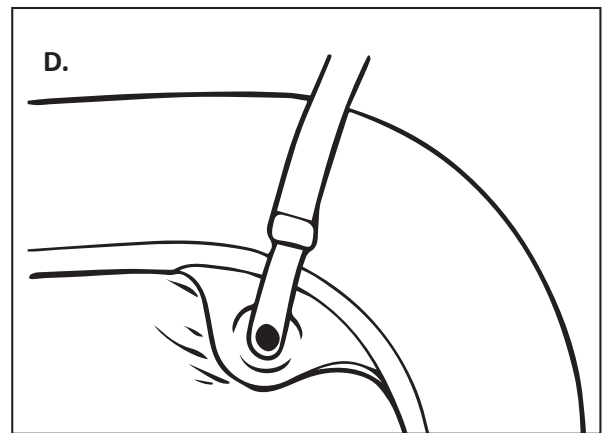
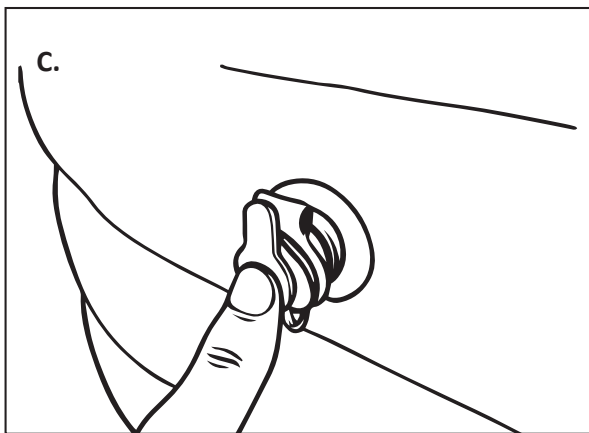
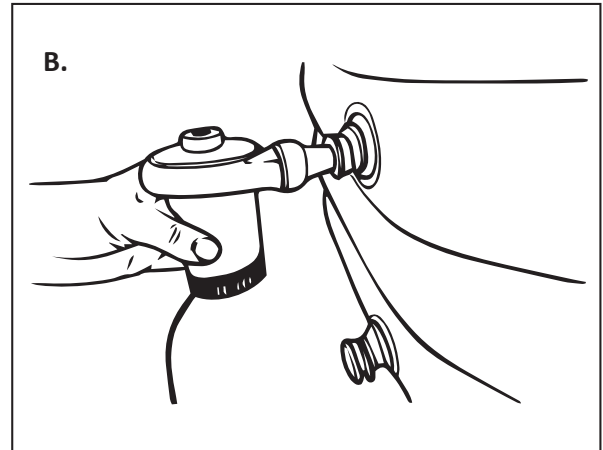
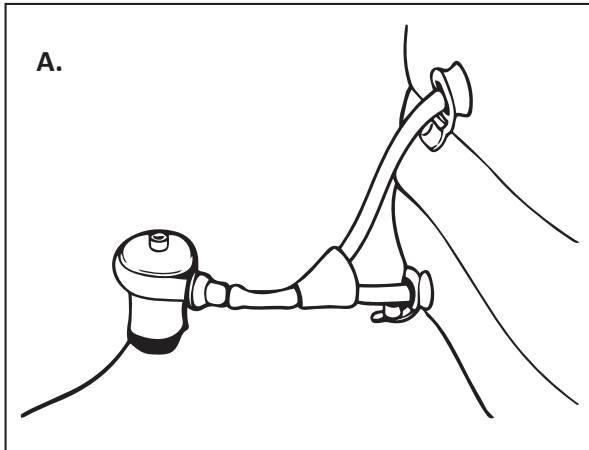
Les fuites dans le PVC peuvent être réparées avec le kit de réparation. Placez votre Tubble sur le sol.

Nettoyez la surface

Appliquez de la colle à l'endroit de la fuite. (Une quantité trop importante de colle empêchera souvent une réparation correcte.) Laissez à la colle quelques minutes pour devenir adhérente, puis appliquez fermement la rustine sur la zone endommagée. Utilisez un poids pour appliquer une pression d'environ 2 Kg pendant vingt-quatre heures. Une fois que la rustine a séché, appliquez de la colle sur les bords pour une étanchéité totale (laissez sécher 6 heures). Vous pouvez désormais de nouveau utiliser votre Tubble en toute sécurité.

Tubble N'importe Où

Vous pouvez utiliser votre Tubble dans les jardins ou sur un toit-terrasse, ou bien même dans une résidence secondaire — utilisez votre imagination. (Assurez-vous seulement que vous pouvez le remplir et le vider à l'endroit où vous voulez l'installer.) Assurez-vous que le sol est plat, résistant à l'eau et sans objets pointus.



Tubble losing air?

First close the airvalves properly:

Tubble verliest Luft?

Schließen Sie zuerst die Luftventile richtig:

Tubble die lucht verliest?

Sluit eerst de ventielen goed af:

Tubble perd de l'air? Fermez d'abord les soupapes d'air correctement:

